KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3828/92

af 28. december 1992

om ophævelse af forordning (EØF) nr. 581/86 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for tiltrædelsesudligningsbeløb og fastsættelse af disse beløb for sukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugal tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 469/86 af 25. februar 1986 om fastsættelse af almindelige regler for ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb for sukker [1], særlig artikel 7, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3814/92 af 28. december 1992 om ændring af forordning (EØF) nr. 1785/81 og om anvendelse i Spanien af de priser for sukker, der er fastsat i nævnte forordning [2], er det fastsat, at den i artikel 70 i tiltrædelsesakten omhandlede tilnærmelse af priserne for sukker og sukkerroer i Spanien foretages den 1. januar 1993 til de niveauer, der er fastsat i tiltrædelseakten; med hensyn til Portugal blev de institutionelle priser for sukkerroer og sukker tilnærmet de fælles priser den 1. juli 1992;

i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 72 og 240 udlignes niveauforskellene i priserne mellem Spanien og Portugal på den ene side og Fællesskabets øvrige område på den anden side ved hjælp af udligningsbeløb; disse forskelle består ikke længere for Spanien og Portugal; for at undgå enhver juridisk forvirring bør Kommissionens forordning (EØF) nr. 581/86 af 28. februar 1986 om fastsættelse af disse beløb for sukker [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1800/92 [4], ophæves fra den 1. januar 1993;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 581/86 ophæves.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1993.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. december 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT nr. L 53 af 1. 3. 1986, s. 32.
[2] Se side 7 i denne Tidende.
[3] EFT nr. L 57 af 1. 3. 1986, s. 27.
[4] EFT nr. L 182 af 2. 7. 1992, s. 81.